

## **Agiunta 1: Multas disciplinaras (art. 23)**

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

### **I. Disposiziuns generalas**

1. Sajettadas falladas vegnan chastiadas en la procedura da multas disciplinaras, sche la chatschadra respectiva u il chatschader respectiv ha denunzià sasez en il senn da l'artitgel 33 da l'Ordinaziun da la Regenza davart la chatscha (ORCh).
2. Tar ils capricorns vegni giuditgà a norma dal catalog da criteris da l'Uffizi da chatscha e pestga dals 31 da fanadur 2003, sche animals sutsviluppads en il senn da l'artitgel 17 alinea 2 da l'Ordinaziun chantunala davart ils capricorns (OCapr) dastgan vegnir sajettads.

### **II. Dretg da chatscha general**

1.	Betg avair cun sai durant la chatscha ils attests prescrits, per mintga attest mancant (art. 6 ORCh)	fr.	20.–
2.	Betg avair inscrit en il cudeschet da patentas l'arma ch'è permessa per la chatscha correspudenta (art. 13 al. 3 LCC; art. 8 al. 1 ORCh)	fr.	100.–
3.	Indicaziun incorrecta da la spezia d'animal en la glista da prelevaziun da la chatscha bassa u da la chatscha da guetta (art. 86 ed art. 97 al. 2 OECh)	fr.	50.–
4.	Transport da selvaschina d'ungla sajettada cun helicopters senza permissiun (art. 16 al. 2 ORCh)	fr.	400.–
5.	Pavlada illegala da portgs selvadis (art. 47 OECh) ed installaziun da plazzas cun Pavel per attrair selvaschina (art. 53 OECh)	fr.	300.–
6.	Consegna retardada dals protocols da la tschertga posteriura (art. 19 OECh)	fr.	50.–
7.	Consegna tralaschada da material per analisas (art. 89 al. 3 ed art. 54 al. 1 fin al. 5 OECh, a partir dal 7. di suenter il termin da consegna fixà)	fr.	150.–

8.	Consegna incumpletta u retardada da material per analisas, per animal (art. 89 al. 3 ed art. 54 al. 1 fin al. 6 OECh, fin 6 dis suenter il termin da consegna fixà)	fr.	50.–
9.	Betg preschenttar sajettadas che ston vegnir mussadas, per animal (art. 30 al. 1, art. 37 al. 3, art. 41 ed art. 88 al. 3 OECh)	fr.	150.–
10.	Sajettada illegala d'in animal marcà (art. 24 al. 1 OECh)	fr.	300.–
11.	Consegna retardada da la glista da prelevazion (art. 16 OECh, fin 6 dis suenter il termin da consegna fixà)	fr.	50.–
12.	Consegna tralaschada da la glista da prelevazion (art. 16 OECh, a partir dal 7. di suenter il termin da consegna fixà)	fr.	150.–
13.	Utilisazion illegala da vehichels a motor, per chatschadra u chatschader (art. 10 ss. ORCh; art. 5 al. 2 da l'Ordinaziun davart il diever da chauns da chatscha)	fr.	400.–
14.	Cumplicitad a l'utilisazion illegala da vehichels a motor (art. 16 LCC ed art. 10 ss. ORCh)	fr.	200.–
15.	Betg observar las disposiziuns concernent il purtar vestgadira luminusa (art. 52 ed art. 64 al. 7 OECh)	fr.	100.–
16.	Prender cun sai e duvrar muniziun cun plum (art. 5 al. 1 OECh)	fr.	150.–
17.	Montar e duvrar traplas fotograficas a chatscha, per trapla fotografica (art. 6 al. 2 OECh)	fr.	150.–

### **III. Sajettadas falladas a la chatscha auta**

#### **1. Tschiervs**

1.1	Tschiervs lantschets, dals quals las cornas surpassan las ureglas fin 10 cm (art. 29 OECh)	fr.	150.–
1.2	Tschiervs lantschets, dals quals las cornas surpassan las ureglas per dapli che 10 cm (art. 29 OECh)	fr.	300.–
1.3	Tschiervs cun curuna (art. 29 ed art. 30 OECh)		
a)	lunghezza da las cornas da tuttas duas varts sut 65 cm	fr.	300.–
b)	lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt betg dapli che 7 cm	fr.	300.–
c)	lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt dapli che 7 cm e main che 12 cm	fr.	500.–
d)	lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt 12 cm u dapli	denunzia a la Procura publica	

e) lunghezza da las cornas sur 65 cm, auters tschiervs cun curuna		denunzia a la Procura publica
1.4 Vatga-tschierv lactanta (art. 29 OECh)	fr.	150.-
1.5 Vadè-tschierv (art. 29 OECh)	fr.	150.-
1.6 Auters taurs-tschierv sajettads illegalmain (art. 32 OECh)	fr.	300.-
1.7 Annunzia tralaschada da sajettadas permessas en asils da selvaschina averts dal tuttafatg u per part (art. 34 OECh)	fr.	100.-

## 2. Chavriels

2.1 Buc-chavriel (art. 37 OECh)	fr.	150.-
2.2 Chaura-chavriel lactanta (art. 37 OECh)	fr.	100.-
2.3 Ansiel-chavriel (art. 37 OECh)	fr.	100.-
2.4 Surpassament dal contingent da chavriels, per animal (art. 43 OECh)	fr.	200.-

## 3. Chamutschs

3.1 Chaura-chamutsch lactanta (art. 39 OECh)	fr.	200.-
3.2 Ansiel-chamutsch (art. 39 OECh)	fr.	200.-
3.3 Buc-chamutsch fin 3½ onns (art. 44 OECh)	fr.	200.-
3.4 Buc-chamutsch da 4¼ onns e dapli fin 28 kg cun chau e rut si cun premura (art. 44 OECh)	fr.	300.-
3.5 Buc-chamutsch da 4¼ onns e dapli sur 28 kg cun chau e rut si cun premura (art. 44 OECh)	fr.	400.-
3.6 Chamutschs dad 1 onn protegids u chauras-chamutsch protegidas sur la curva d'autezza fixada (art. 42 ed art. 44 OECh)	fr.	150.-
3.7 Surpassament dal contingent da chamutschs, per animal (art. 44 OECh)	fr.	200.-
3.8 Sajettada d'ina chamutsch feminin ordaifer il temp da chatscha previs per quai (art. 27 al. 3 ed art. 42a al. 3 OECh)	fr.	200.-

## 4. Portgs selvadis

4.1 Portga selvadia lactanta (art. 45 OECh)	fr.	150.-
---	-----	-------

**IV. Chatscha bassa e chatscha da guetta**

- |    |  |     |       |
|----|--|-----|-------|
| 1. | Surpassament dal contingent dal di u dal contingent total da lieurs, dal cot da draussa, d'urblaunas, d'utschels da l'aua u da sgragias (art. 87, art. 88, art. 89, art. 90 ed art. 91 OECh) | fr. | 100.- |
| 2. | Sbagliada da la spezia d'andas, uschenavant ch'i sa tracta d'ina spezia permessa tenor l'artitgel 5 LChP   | fr. | 100.- |
| 3. | Metter cadavers e parts da cadavers d'animals da niz e da selvaschina sajettada sin plazzas d'estga (art. 96 OECh)   | fr. | 100.- |
| 4. | Prender cun sai e duvrar visurs termics a chatscha bassa (art. 6 al. 2 OECh)   | fr. | 100.- |

**V. Sajettadas falladas a la chatscha speziala**

- |    |  |   |  |
|----|--|---|--|
| 1. | Tschiervs lantschets, dals quals las cornas surpassan las ureglies fin 10 cm (art. 67 al. 1 OECh)  | fr.   | 150.-                                    |
| 2. | Tschiervs lantschets, dals quals las cornas surpassan las ureglies per dapli che 10 cm (art. 67 al. 1 OECh)  | fr.   | 300.-                                    |
| 3. | Tschiervs cun curuna (art. 29 ed art. 67 OECh)<br>a) lunghezza da las cornas da tuttas duas varts sut 65 cm<br>b) lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt betg dapli che 7 cm<br>c) lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt dapli che 7 cm e main che 12 cm<br>d) lunghezza da las cornas sur 65 cm, corna cun traïs pizs, il piz il pli curt 12 cm u dapli<br>e) lunghezza da las cornas sur 65 cm, auters tschiervs cun curuna | fr.<br>fr.<br>fr.<br>denuncia a la Procura publica<br>denuncia a la Procura publica | 300.-<br>300.-<br>500.-<br><br><br>300.- |
| 4. | Auters taurs-tschierv sajettads illegalmain (art. 67 al. 1 OECh)   | fr.   | 300.-                                    |
| 5. | Sterla-tschierv en cas d'ina chatscha da tschiervs limitada (art. 67 al. 2 OECh)   | fr.   | 100.-                                    |
| 6. | Vatga-tschierv en cas d'ina chatscha da tschiervs limitada (art. 67 al. 2 OECh)  | fr.   | 200.-                                    |
| 7. | Buc-chavriel cun in'autezza da las cornas sut 10 cm (art. 71 al. 1 OECh)   | fr.   | 150.-                                    |

---

8.	Buc-chavriel cun in'autezza da las cornas da 10 cm e dapli (art. 71 al. 1 OECh)	fr.	300.-
9.	Buc-chavriel che ha bittà giu las cornas (art. 71 al. 1 OECh)	fr.	100.-
10.	Sbagliada da la spezia da tschierv u da chavriel (art. 67 al. 1 resp. art. 71 al. 1 OECh)	fr.	300.-
11.	Surpassament dal contingent dal di, per animal (art. 60, art. 67 al. 2 ed art. 71 al. 2 OECh)	fr.	200.-
12.	Sajettada d'in tschierv u d'in chavriel en cas d'ina chatscha limitada, per animal (limitaziun territoriala u d'autezza; art. 56 al. 3 OECh)	fr.	200.-

## **VI. Sajettadas falladas a la chatscha da capricorns**

1.	Chaura-capricorn lactanta (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	200.-
2.	Ansiel-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	200.-
3.	Chaura-capricorn empè da buc-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	200.-
4.	Buc-capricorn fin $1\frac{1}{4}$ onns empè da chaura-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	200.-
5.	Buc-capricorn fin $2\frac{1}{4}$ onns empè da chaura-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	300.-
6.	Buc-capricorn fin $3\frac{1}{4}$ e $4\frac{1}{4}$ onns empè da chaura-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	400.-
7.	Buc-capricorn da $5\frac{1}{4}$ onns e dapli empè da chaura-capricorn (art. 13 al. 1 OCapr)	fr.	500.-
8.	Capricorn d'ina classa da vegliadetgna betg attribuida, 1 onn pli giuven u pli vegl (art. 14 ed art. 15 OCapr)	fr.	200.-
9.	Capricorn d'ina classa da vegliadetgna betg attribuida, 2 onns pli giuven u pli vegl (art. 14 ed art. 15 OCapr)	fr.	400.-
10.	Capricorn d'ina classa da vegliadetgna betg attribuida, dapli che 2 onns pli giuven u pli vegl (art. 14 ed art. 15 OCapr)	fr.	500.-
11.	Surpassament dal contingent da prelevaziun attribuì, per animal (art. 13 al. 1 ed al. 2 OCapr)	fr.	300.-

## Agiunta 2: Mesiras da regulaziun en asils da selvaschina (art. 32 al. 2)

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

---

### a) Averturas totalas u parzialas per la chatscha da tschiervs, nagin scumond d'access

Perioda: entira chatscha auta

Prescripziuns: vegnir sajettadas dastgan vatgas-tschierv betg lactantas e sterlas-tschierv

- **100. Asil federal da selvaschina Piz Vial (Sumvitg)<sup>1</sup>**

Cunfins: part nordost da l'asil federal da selvaschina – curva d'autezza da 1600 m s.m. (punct da partenza e punct final marcà).

- **113. Tschencclinas (Sumvitg)**

Cunfins: part vest da l'asil da selvaschina – curva d'autezza da 1700 m s.m. (marcà).

- **115. Garvera (Sumvitg)**

Cunfins: part dal sectur nord da l'asil da selvaschina – curva d'autezza da 1800 m s.m. (marcà).

- **319. Scalottas, sut la senda da viandar Carvenna – Cunigel (Scharàns)**

Cunfins: tavla da la senda da viandar Carvenna – marcaziun da la senda da viandar – tavla da la senda da viandar Cunigel.

- **320. Raschil, sut la senda Val Barcli – Val da Raschil (Tumleastga)**

Cunfins: tavla da la senda (Val Barcli) al nordost da l'Alp Tamil – marcaziun per lung da la senda a la Val da Raschil.

- **400. Trescolmen, part Val Mesolcina (Mesauc)<sup>1</sup>**

Cunfins: Ri d'Anzon (punct 855) – ponte Cet – sentiero per Pundelon – strada carrozzabile – pendio sopra la strada forestale di Nan, orlo piantagione (vedi demarcazione sul terreno) – Ri de Nan deviazione per settore sovrastante (vedi segnalazione in loco) – sentiero superiore per Quadea – orlo superiore pendio Quadea – strada Valineu – Sei – strada forestale direzione sud – strada cantonale – Ri d'Anzon (punto di partenza).

- **400. Trescolmen, part Val Calanca (Rossa)<sup>1</sup>**

Cunfins: Pian d'As – Calancasca – confluenza riale de la Bedoleta (canale "Or del Margna") – piede della gronda "La Gareg d'As" (segnalazione sul terreno) – canale "Gagliu" (segnalazione sul terreno) – Calancasca – punto di partenza.

Segnalazioni visive verranno apposte sul terreno.

- **400. Trescolmen, part Val Calanca (Pianca Prada)<sup>1</sup>**

Cunfins: Rià de Pianca Prada – sentiero ufficiale Val Largé – demarcazione sul terreno – Rià de Campalesc – sentiero pecore – demarcazione sul terreno – Selim de Pianca Prada – orlo bosco gronda Rià de Pianca Prada – punto di partenza.

Segnalazioni visive verranno apposte sul terreno.

## b) Averturas totalas u parzialas per la chatscha da tschiervs, nagin scumond d'access

Temp: dals 2 fin e cun ils 10 da settember 2023 (1. fasa)

Prescripziuns: vegnir sajettadas dastgan vatgas-tschierv betg lactantas e sterlas-tschierv

- **500. Ela (Bravuogn Filisur)<sup>2</sup>**

Aertura parziale: Piz Mulix (2887) – punct 2770 – fil – funtaunas Foras d'Nes – marcaziun Fallò – punct 2252 – marcaziun en direcziun da la Val Rots – Ava da Rots – lingia da la Viafier retica – viaduct Alvra II (km 81,210) – Alvra – La Rabgiugsa – punt sur Naz – via da l'Alp Mulix – marcaziun al pe da la paraid-crap Sur la Crappa – marcaziun – punct 2710 – punct 2874 – punct da partenza.

Scumond d'access avant las uras da tir.

---

<sup>1</sup> Mesira da regulaziun en in asil federal da selvaschina tenor la litera f.

<sup>2</sup> Mesira da regulaziun en in asil federal da selvaschina tenor la litera f.

### c) Averturas parzialas, cun scumond d'entrar, entira chatscha auta, animals senza cornas

Perioda: entira chatscha auta

Prescripziuns: vegnir sajettadas dastgan vatgas-tschierv betg lactantas e sterlas-tschierv

En ils secturs d'asil inditgads qua sutvar respectivamain en il sectur da maximalmain 150 m davent dal cunfin dastgan vegnir sajettadas tschiervs durant l'entira chatscha auta d'ordaifer ils cunfins dals asils anen. En ils asils dastgan ins entrar mo per prender ora selvaschina sajettada sco er per controllar in lieu, nua che la selvaschina è vegnida tutgada. En cas da basegn vegnan marcads il cumenzament e la fin dals cunfins "permeabels" cun ina tavla cotschna/blaaua.

- **110. Scalinadas (Mustér)**  
Part parziale da la vart ost (marcaziun).
- **117. Vallesa-Rentiert (Sumvitg)**  
Part parziale da la vart vest (marcaziun).
- **141. Pitgogna (Breil)**  
Part parziale da la vart ost (marcaziun).
- **202. Cresta (Lumnezia)**  
Parts da la vart nordost e da la vart vest.
- **208. Muretg (Glion)**  
Part da la vart nord – Val Macorta (marcà).
- **211. Ladral (Breil)**  
Part da la vart vest.
- **246. Wäschchrut (Val S. Pieder)**  
Part da la vart vest, per lung dal Rein da Val S. Pieder.
- **300. Piz Beverin (Tschappina, Flearda)<sup>1</sup>**  
Part 1 Wiss Nolla – Mittelberg – Grosswald – Drostobel.  
Part 2 Rütiwang – Under da Flüa – Chüawang.
- **301. Eggschiwald (Val Stussavgia)**  
Pat 1 Güner Hütta – "im Spitz".
- **302. Schlund (Val Stussavgia)**  
Part 1 Schlund – Tanna – "grossi Fluh".
- **305. Hinterrhein (Valragn)**  
Part 1 Breewald – via communalala– Plattabach – curva d'autezza 1680 m s.m.

---

<sup>1</sup> Mesira da regulaziun en in asil federal da selvaschina tenor la litera f.

- **310. Muttans (Sufers, Andeer)**  
Per lung dal cunfin da l'asil.
- **316. Andies (Andeer)**  
Part 1 Aua Granda – Aua Pintga.
- **317. Zes (Ziràn-Reschen)**  
Per lung dal cunfin da l'asil.
- **318. Weng-Crapschalvakopf**  
Per lung dal cunfin da l'asil.
- **319. Piz Scalottas (Scharàns)**  
Part 1 Cunfin nordost davent da la senda 1935 m s.m. – curva d'autezza 2200 m s.m.
- **361. Vizan (Andeer-Muntogna da Schons)**  
Per lung dal cunfin da l'asil.
- **1202. Schafrägg (Arosa)**  
Punct 2'771'665 / 1'182'073 al nord dal "Schafbrüggi" per lung dal cunfin da l'asil (senda per Ramoz) – marcaziun davant il Sandbodenbrückli.
- **1204. Fulenberg/Tuleu (Churwalden)**  
Part punct 1563 – curva d'autezza 2000 m s.m.  
Part cunfin nord en il Pargitscher Tobel tranter 1540 e 2180 m s.m.  
Part Wititobel.
- **1249. Arsass (Arosa)**  
Part 1 Lafet.  
Part 2 Prapadiera.
- **1251 Clasaurertobel (Arosa)**
- Davent dal punct 2'767'115/1'190'039 Pardels per lung dal cunfin da l'asil (via charrabla en direcziun Clasaurertobel) – marcaziun punct 2'767'127/1'190'148.
- **1256. Haupt (Churwalden)**  
Part cunfin sidost tranter Joch e Haupt.
- **1258. Valaulta (Domat)**  
Part da la vart nord davent da la marcaziun punct 2'756'794/1'187'004  
Pardels per lung dal cunfin da l'asil (senda e via da guaud) – marcaziun punct 2'756'002/1'187'016.

## d) Averturas parzialas, cun scumond d'access, entira chatscha auta, tschiervs tenor las disposiziuns da la chatscha auta

Perioda: entira chatscha auta

Prescripziuns: tschiervs tenor las disposiziuns da la chatscha auta

En ils secturs d'asil inditgads qua sutvar respectivamain en il sectur da maximalmain 150 m davent dal cunfin dastgan vegnir sajettads tschiervs durant l'entira chatscha auta d'ordaifer ils cunfins dals asils anen. En ils asils dastgan ins entrar mo per prender ora selvaschina sajettada sco er per controllar in lieu, nua che la selvaschina è vegnida tutgada. En cas da basegn vegnan marcads il cumenzament e la fin dals cunfins "permeabels" cun ina tavla cotschna/blaaua.

- **400. Trescolmen, part Val Mesolcina (Mesauc – Andrana)<sup>1</sup>**  
Andrana: solo zona aperta (2'736'849 / 1'142'770), limite perimetrale (orlo bosco), nessuna demarcazione in loco.  
Usenich – Cif: lungo la tratta della strada tra Usenich (2'736'261 / 1'143'012) – Cif (2'735'267 / 1'143'405).
- **702. Spinas (Bever)**  
Part Alp Spinas.
- **716. Splars (S-chanf)**  
Entir cunfin sut 1900 m s.m.
- **721. Cloter (Bever, La Punt-Chamues-ch)**  
Part sidost.
- **722. Pentsch (Zuoz, La Punt-Chamues-ch)**  
Part Val Lavirun.
- **828. Pizzo Ometto (Brusio)**  
Fascia a sud-est della ZdP: demarcazione sentiero Salina – Val Sarasca – demarcazione Planei.
- **831. Plan Alt (Puschlav)**  
Fascia a sud-est della ZdP: demarcazione sentiero per Lagüzzon – demarcazione Val Scüri.
- **833. Pilinghel (Poschiavo)**  
Fascia a ovest-nord/ovest e nord/est della ZdP: demarcazione a nord di Pilinghel – demarcazione limite prati Alp Braita.
- **834. Motta Rossa (Poschiavo)**  
Cunfin vest-sidost (Munt da San Franzesch) tranter 2100 e 2240 m s.m.

---

<sup>1</sup> Mesira da regulaziun en in asil federal da selvaschina tenor la litera f.

- **902. Sursassa (Zernez)**  
Cunfin vertical sid: punct 1776 – Val Gondas – 2000 m s.m.  
Cunfin vertical nord: Ils Lavinars – 2000 m s.m.
- **903. Champatsch (Zernez)**  
Cunfin vertical vest: Breita Zug – 2500 m s.m.
- **919. God dal Brüt (Zernez)**  
Cunfin sidvest Ova Val Sparsa.  
Cunfin nordost Ova da Sarsura.
- **921. Ruinatscha (Zernez)**  
Cunfin nordost: via da guaud Pradè – Fop Tiamarsch.
- **924. Ascharinas (Scuol)**  
Cunfin ost: Fasten da Clauter.
- **930. Laschadura (Zernez)**  
Cunfin vertical vest: Prasval, punct 2054 – Foppinas.  
Cunfin vertical ost: Truoï Vallun Laschadura – Foppinas.
- **1001. Tardanna (Scuol)**  
Part da la vart nord tranter Val da Cuas Pitschna – Bocca da Tiral.
- **1005. Sesvenna (Scuol)**  
Part da la vart nord per lung da la marcaziun da l'Aua Sesvenna.
- **1006. Tavrü (Scuol)**  
Sbuccada da l'Aua da Mingèr per lung da la Clemgia – sbuccada da l'Aua da Tavrü – Val Tavrü per lung dal cunfin marcà – punct 2006 per lung da la marcaziun verticala davant l'Alp Tavrü sco er marcaziun per lung dal cunfin dal Parc nazional svizzer – Blaisch Bella.
- **1102. Novaier Litzi (Clastra)**  
Punct 2469 – Falle Engi – Aebiboden – punct 1512.
- **1103. Schlappin (Clastra)**  
Part senda da viandar – serra d'accumulaziun (1641) – marcaziun – Aebiwiese – Schlappinbach.
- **1104. Schaniela (Küblis, Luzein)**  
Part 1 Lägertobel (Wurstläger) – Schanielabach.  
Part 2 Eggatobel.
- **1105. Buchnertobel (Luzein)**  
Part 1 Schaftobel.  
Part 2 Vamalazug.  
Part 3 Traza – Gauis.
- **1106. Schafnüd – Stein (Luzein, Schiers)**  
Part Chleibach – Sattel.

- **1107. Chuonzen (Jenaz)**  
Part Faninerbach – Sturchel.
- **1108. Laub (Jenaz)**  
Senda da viandar Varneza – punct 1995 – punct 1693 – Vernezatobel.
- **1109. Landquartberg (Schiers)**  
Marcaziun via forestala Pravarnier – via forestala – marcaziun – nov portal dal tunnel da la Viafier retica.
- **1110. Girensplitz (Schiers)**  
Drosbüel – Verdilltobel – Scheri – senda da viandar Fadur-Obersäss.
- **1112. Sanalada (Seewis)**  
Canibach – Tütschiboda.
- **1132. Picardi (Seewis, Grüschi)**  
Fil dal Picardi – Scheri – Eggentobel – Valserbach – marcaziun sut Freschidörsch.
- **1138. Sardasca (Claustra)**  
Part Mässboden scarpa da la riva sanestra Verstanclabach – marcaziun
- **1139. Badwald (Fideris)**  
Part cunfin sura da l'asil Badwald – cunfin da l'asil – Malanserbach – sbuccada da l'Arieschbach.
- **1140. Duranna (Cunter en il Partenz)**  
Per lung da l'entir cunfin da l'asil.
- **1160. Brand (Trimmis)**  
Part marcaziun Brandtobel – Brandtobel – cunfin sut da l'asil Brand – Hirzentobel, punct 1701 – cunfin da l'asil – fil, autezza 2000 m s.m.

**e) Averturas totalas u parzialas per la chatscha da tschiervs,  
scumond d'access ordaifer las uras da tir**

Perioda: entira chatscha auta

Prescripziuns: tschiervs tenor las disposiziuns da la chatscha auta, contingentads sin 2 animals per chatschadra u chatschader e per di.

- **637. Platta Gaglina (Surses)**

**f) Sajettar animals per regular la populaziun en asils federrals da selvaschina, disposiziuns spezialas**

Per prender mesiras da regulaziun en asils federrals da selvaschina tenor l'art. 8 da l'Ordinaziun davart ils asils da selvaschina (OASel) valan las suandantas disposiziuns:

- Las mesiras da regulaziun pon avair lieu l'avantmezdi a partir da las uras da tir fin a las 12.00. A partir da las 12.00 èsi scumandà d'entrar en l'asil da selvaschina ed i na dasgta betg pli vegnir sajettà viaden.
- Chatschadras e chatschaders che vulan prender mesiras da regulaziun ston s'annunziar fin il pli tard las 18.00 dal di precedent tar il guardiaselvaschina responsabel. Permissiuns pon vegnir dadas er per l'entira durada da la chatscha.
- Il guardiaselvaschina responsabel fa ina glista da las persunas ch'en autorisadas da sa participar.
- Chatschadras e chatschaders ch'enconuschan bain il lieu han la preferenza.
- Ils animals sajettads ston vegnir annunziads immediatamain.

Glista da las averturas parzialas e dals guardiaselvaschina responsabels:

- |  |               |
|--|---------------|
| - 100. Piz Vial/Greina (Sumvitg) (agiunta 2a)            |               |
| Guardiaselvaschina Andriu Degonda                        | 079 755 14 76 |
| - 300. Beverin (Tschappina, Flearda) (agiunta 2c)        |               |
| Guardiaselvaschina Kevin Gugelmann                       | 079 798 72 49 |
| - 400. Trescolmen, part Val Mesolcina (agiuntas 2a e 2d) |               |
| Guardiaselvaschina Nicola De Tann                        | 079 685 06 50 |
| - 400. Trescolmen, part Val Calanca (agiunta 2a)         |               |
| Guardiaselvaschina Fabio Pregaldini                      | 079 440 57 63 |
| - 500. Piz Ela (Bravuogn Filisur) (agiuntas 2b)          |               |
| Guardiaselvaschina Johannes Tomaschett                   | 079 245 49 22 |

## **Agiunta 3: Chatscha prioritara da tschiervs (art. 36 al. 2)**

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

---

### **a) Regiun da tschiervs Surselva, district da chatscha I, areal da chatscha 1.1**

Sin il territori da las vischnancas da Medel/Lucmagn e da Mustér ston vegnir sajettads almain 50 animals feminins en ils secturs A03 ed A04.

### **b) Regiun da tschiervs Surselva, district da chatscha I, areal da chatscha 1.2**

Sin il territori da la vischnanca da Sumvitg ston vegnir sajettads almain 30 animals feminins en il sectur A09.

### **c) Regiun da tschiervs Surselva, district da chatscha II, areal da chatscha 2.2**

Sin l'areal Glion–Rueun ston vegnir sajettads da la vart sanestra da la val almain 100 animals feminins en ils secturs A15, A16 ed A17 tenor la suandanta repartiziun: en il sectur A15 70 animals feminins, en ils secturs A16 ed A17 ensenem 30 animals feminins.

### **d) Regiun da tschiervs Grischun central, district da chatscha V/VI, areal 5.2 Bravuogn-Filisur**

En ils secturs F09, F10 ed F11 ston vegnir sajettads almain 115 animals feminins.

### **e) Regiun da tschiervs Grischun central, district da chatscha V/VI, areal 6.2 Regiun Tinizong**

Per las populaziuns da selvaschina en il sectur d'influenza dals guauds da protecziun sur Tinizong vegnan relaschadas l'october, en il rom da la planisaziun da la chatscha speziala, prescripziuns quantitativas areguard il dumber da tschiervs e da chavriels che ston vegnir sajettads.

## Agiunta 4: Regiuns da tschiervs, regiuns da chavriels, districts da chatscha, areals da chatscha e plan da prelevaziun da tschiervs 2023 (art. 35 al. 3)

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

---

Regiuns da tschiervs e da chavriels	District da chatscha	Areal da chatscha	Plan da prelevaziun da tschiervs***	Secturs
Surselva	I	1.1. Sursassiala		A01-A05
	I	1.2. Sutsassiala		A06-A09
	II	2.1. Lumnezia		A10-A14
	II	2.2. Rueun-Glion		A15-A20
			<b>833 (500**)</b>	
Mantogna	III	3.2. Nolla		C02-C03, C06 parts Verdus e Carnusa
	III	3.6. Stussavgia		C04, C05, C07, C06 senza Verdus e Carnusa
	XII	12.4. Panaduz		C01
			<b>190 (114**)</b>	
Rain posteriur	III	3.3. Schons		D01-D02
	III	3.4. Valragn		D03-D06
	III	3.5. Ferrera-Avras		D07-D10
			<b>195</b>	
Term Bel	III	3.1. Tumleastga		B04-B05
	XII	12.5. Cuira-Domat-Churwalden		B01-B03
			<b>300 (180**)</b>	

\*Il plan da prelevaziun vegn realisà tenor ils artitgels 35 e 66 da l'Ordinazium davart l'exercizi da la chatscha (Prescrizioni da chatscha)

\*\*Dumber d'animals feminins, sche la quota d'animals feminins è pli gronda che 50 pertschient

\*\*\*Artitgel 66 alinea 3

# 740.025-A4

---

Regiuns da tschiervs e da chavriels	District da chatscha	Areal da chatscha	Plan da prelevaziun da tschiervs***	Secturs
Mesolcina-Calanca	IV	4.1.1. Altavalle		E01-E06
		4.1.2. Bassavalle		E07-E11
	IV	4.2. Calanca		E12-E17
			<b>430 (258**)</b>	
Grischun central	V/VI	5.1. Tavau		F01-F07
	V/VI	5.2. Bravuogn-Filisur		F08-F12
	V/VI	5.3. Val d'Alvra-Brinzauls-Vaz		F13-F18
	V/VI	6.2. Surses		F19-F27
			<b>870 (522**)</b>	
Sur Funtauna Merla	VII	7.1. Sur Funtauna Merla		G01-G11
			<b>80</b>	
Suot Funtauna Merla	VII	7.2. Suot Funtauna Merla		H01-H09
			<b>190</b>	
Bregaglia	VIII	8.1. Bregaglia		J01-J10
			<b>100 (55**)</b>	
Val Puschlav	VIII	8.2. Val Puschlav		K01-K08
			<b>200 (120**)</b>	
Zernez-Ardez	IX	9.1. Zernez-Ardez		L01-L17
			<b>220</b>	
Val Müstair	IX	9.2. Val Müstair		M01-M08
			<b>170</b>	
Tschlin-Ramosch-Samignun	X	10.1. Tschlin-Ramosch-Samignun		N01-N04
			<b>150 (83**)</b>	

\*Il plan da prelevaziun vegn realisà tenor ils artitgels 35 e 66 da l'Ordinaziun davart l'exercizi da la chatscha (Prescrizioni da chatscha)

\*\*Dumber d'animals feminins, sche la quota d'animals feminins è pli gronda che 50 pertschient

\*\*\*Artitel 66 alinea 3

Regiuns da tschiervs e da chavriels	District da chatscha	Areal da chatscha	Plan da prelevaziun da tschiervs***	Secturs
Sent-Ftan	X	10.2.1. Sent-Ftan, vart sanestra da l'En		N05-N07
	X	10.2.2. Sent-Ftan, vart dretga da l'En		N08-N13
			200	
Signuradi-Seewis	XI	11.1. Signuradi-Seewis		P01-P03
			225 (135**)	
Partenz Davant	XI	11.2. Partenz Davant		P04
			155 (93**)	
Partenz Central/Davos	XI	11.3. Partenz Central/Davos		P05-P13
			210 (126**)	
Igis-Furna-Fideris	XII	12.1.1. Igis-Trimmis		R01-R02
		12.1.2. Valzeina-Fideris		R03-R04
			160 (96**)	
Vaz Sut	XII	12.2. Vaz Sut		S01-S02
			50 (30**)	
Favugn	XII	12.3. Favugn		S03-S05
			70 (42**)	
Scanvetg	XII	12.6. Scanvetg		T01-T07
			280 (168**)	
<b>Total chantun Grischun</b>			<b>5278 (3050**) tschiervs</b>	

\*Il plan da prelevaziun vegn realisà tenor ils artitgels 35 e 66 da l'Ordinazion davart l'exercizi da la chatscha (Prescrizioni da chatscha)

\*\*Dumber d'animals feminins, sche la quota d'animals feminins è pli gronda che 50 pertschient

\*\*\*Artitgel 66 alinea 3

## **Agiunta 5: Curvas d'autezza per la chatscha da chamutschs (art. 42 al. 1) e cunfins da chatschas prioritaras da chamutschs (art. 42a)**

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

---

**a) Fin e cun 1400 m s.m.**

Districts da chatscha I (senza territoris Stagias – Muota Pigniel ed Uaul Puzzastg), IV ed VIII.2.

**b) Fin e cun 1600 m s.m.**

Districts da chatscha II, III, V, VI, X, XI, XII.

**c) Fin e cun 1800 m s.m.**

Districts da chatscha VII, VIII.1 (senza sectur J09) e IX (senza secturs M01 ed M02).

**d) Fin e cun 1900 m s.m.**

Districts da chatscha VIII.1 (sectur J09). En quest territori dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dal contingent da chamutschs G1 fin ils 30 da settember.

**e) Fin e cun 2200 m s.m.**

District da chatscha IX (Val Müstair, secturs M01 ed M02).

**f) Nagina limita d'autezza, chatscha prioritara en il territori forestal problematic Uaul Puzzastg (Sumvitg)**

Punt da lain Val Mulina, coordinatas: 2'713'100 / 1'175'415 – senda – Camaler – Punt Gonda – punct 919 – via Val Sumvitg – Mir Alv, punct 1082 – Cua – Encarden, punct 917 – senda – fora – Rein da Sumvitg – sbuccada da l'aul Val Chischners en il Rein da Sumvitg – Val Chischners – punct 1627 – Fecler dil Paster, punct 1840 – Cuolm Davon, coordinatas: 2'714'435 / 1'173'240 – per lung dal cunfin da l'asil da selvaschina Garvera – trutg dalla Schetga – Plaun Grond – per lung da l'aul – Caplazi – per lung da l'aul da la Val Mulina – punct da partenza. En quest territori dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dal contingent da chamutschs G1 e G3 fin ils 30 da settember.

**g) Nagina limita d'autezza, territori problematic Stagias – Muota Pigniel**

Punt da Mutschengia – via – Mutschengia – Stagias – via da l'Alp Pazzola – punct 1706 – senda da viandar Val da Crusch, punct 1726 – aua, punct 1825 – via da l'Alp Pazzola, punct 1865 – senda – vallun 1780 m s.m. – vallun – Rein dalla Val Gierm – sbuccada en il Rain anterius – Rain anterius – sbuccada dal Rein da Medel – Rein da Medel – punct da partenza. En quest territori dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dal contingent da chamutschs G1 e G3 fin ils 30 da settember.

**h) Cunfin dal Parc naziunal svizzer**

Per las suandantas parts dals districts da chatscha VII e IX è decisiva la limita d'autezza dal cunfin dal Parc naziunal svizzer: sin il territori da las vischnancas da S-chanf e da Zernez, tranter l'Ova da Varusch, l'En, il Spöl ed il cunfin dal Parc naziunal.

**i) Nagina limita d'autezza, cunfin da la vischnanca da Roveredo, al sid da la Moesa**

Via Monti Loga (TI) – cunfin chantunal TI/GR – Croce Grande – Monte Laura – per lung da la via tar il lai da fermada Roggiasca – lai da fermada Roggiasca – senda sin il Mont di Lanés – punct 1206 – lingia d'autezza 1200 m s.m. – cunfin communal Roveredo/Grono.

**j) Chatscha prioritara en il territori forestal problematic Prau Pign (Razén, Cazas)**

Undrau, Razén, davos la funtauna d'aua minerala – via chantunala en direcziun da Tusaun – staziun da l'ovra electrica Giuvaulta – conduct da pressiun Oberer Plattawald – Balveins – Lag Miert – Clavadatsch – punct 1212 – Penzas – Val Curtgin – punct da partenza. En quest territori dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.

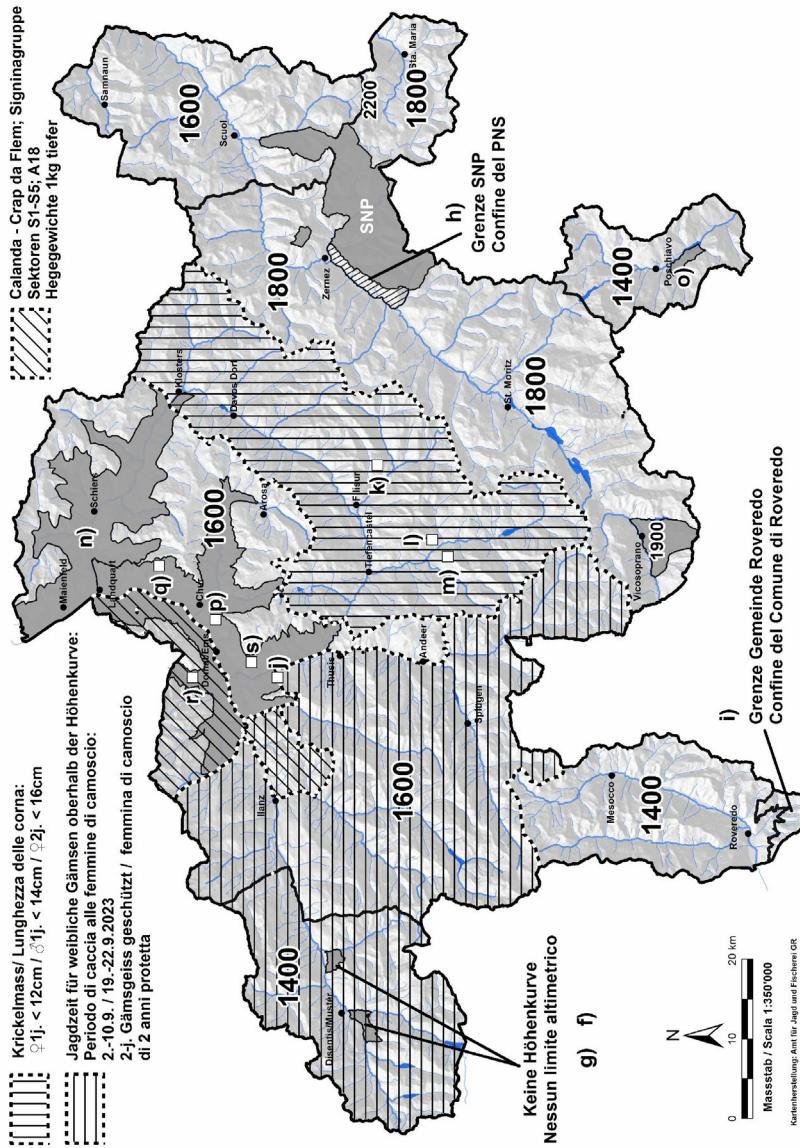
**k) Nagina limita d'autezza, territori forestal problematic Surmin – Cuolm da Latsch (vischnanca da Bravuogn Filisur)**

Punt sur l'Alvra a Frevgias (punct 1019) – Alvra en direcziun da Filisur – sbuccada da l'aul da Falein – per lung da l'aul dal vallun da Falein – punct 1570 – plazza da volver da la via dal Lochwald – via forestala – Curtins dador – via – Plattialas – senda da viandar – punct 1778 – senda da viandar – Runsolas (punct 1724) – Ava da Stugl en direcziun da l'Alp da Stugl – punt da la senda da viandar da l'Alp da Stugl – Alp Zavretta – punct 2190 – Val Striela – per lung da l'aul en direcziun da l'Ava da Tuors – Resgia da Latsch – Ava da Tuors en direcziun da Bravuogn – sbuccada en l'Alvra – Alvra en direcziun da Filisur – punct da partenza.

- 
- l) Nagina limita d'autezza, territori forestal problematic God sur Vischnanca, Tinizong (vischnanca da Surses)**  
Sbuccada dal Ragn d'Err en la Gelgia – Gelgia – sbuccada da l'Ual davos Flex (Savognin) – Ual davos Flex – Vallatscha – lingia d'autezza 2000 m s.m. (Plang Begls – Battagliang – Promigior) – Ragn da Tigiel – sbuccada en il Ragn d'Err – Ragn d'Err – punct da partenza tar la sbuccada en la Gelgia.
  - m) Nagina limita d'autezza, territori forestal problematic Criepel Calaz – Motta Tscharnoz, Tinizong (vischnanca da Surses)**  
Centrala EWZ Tinizong (punct 1200) – Gelgia en direcziun da Rona – sbuccada dal Ragn da Livizung – Ragn da Livizung – punt da la senda da viandar sur l'Ual da Livizung – punct 1853 – senda da viandar tar l'Alp Tscharnoz – via tar l'Alp Tarvisch (punct 1943) – punct 1545 – EWZ conduct da pressiun – punct da partenza.
  - n) Prolungaziun da la chatscha da chamutschs en il district da chatscha XI pervia dals problems forestals**  
En ils secturs P01-P06 sco er P13, R03 ed R04 dal district da chatscha XI Signuradi-Partenz sut la limita d'autezza da 1600 m s.m. dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.
  - o) Prolungaziun da la chatscha da chamutschs en il district da chatscha VIII.2 pervia dals problems forestals**  
En il sectur K07 "Bosch dai Colé" sut la limita d'autezza da 1400 m s.m. dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.
  - p) Prolungaziun da la chatscha da chamutschs en il district da chatscha XII pervia dals problems forestals**  
En il sectur B01 sut la limita d'autezza da 1600 m s.m. dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.
  - q) Territori forestal problematic Hagtobel/Falirtobel – Maschänserrüfi (Trimmis)**  
Tranter il Hagtobel/Falirtobel e la Maschänserrüfi vala la limita d'autezza 1800 m s.m. En quest territori dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.
  - r) Territori forestal problematic Schwarzwald (Tumein)**  
En il territori Girsch-Foppaloch-Kunkelpass-Scalaripis-Sennastein-Scalasita-Girsch dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.

**s) Territori forestal problematic Giuvaulta**

En il sectur B04 al nord da la Val Tgaglias sut la limita d'autezza da 1400 m s.m. dastgan chamutschs vegnir sajettads en il rom dals contingents da chamutschs G1 e G5 fin ils 30 da settember.



## Agiunta 6: Disposiziuns davart la chatscha da chavriels e da chamutschs en il rom dal contingent da chavriels e dal contingent da chamutschs (art. 43 ed art. 44)

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

### a) Contingent da chavriels

Entaifer il contingent da chavriels dastga mintga chatschadra e chatschader sajettar:

<b>R1</b>	<b>1 buc-chavriel</b>	<p><b>In buc-chavriel</b> fin e cun ils 30 da settember.</p> <p>Vegnir sajettads dastgan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bucs-chavriel da sis pizs (pèr e spèr) e dapli cun in'autezza da las cornas d'almain 16 cm;</li> <li>- chavriels furtgets e chavriels lantschets cun in'autezza da las cornas da main che 16 cm.</li> </ul> <p><b>Mintga chatschadra e chatschader dastga sajettar totalmain mo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in buc-chavriel tenor R1; u</li> <li>- in buc-chamutsch tenor G1.</li> </ul>
<b>R2</b>	<b>1 chaura-chavriel</b>	<b>Ina chaura-chavriel betg lactanta</b> fin e cun ils 30 da settember.
<b>R3</b>	<b>1 chaura-chavriel</b>	<b>Ina chaura-chavriel betg lactanta</b> fin e cun ils 30 da settember.
<b>R4</b>	<b>1 chaura-chavriel</b>	<b>Ina chaura-chavriel betg lactanta</b> fin e cun ils 30 da settember.
<b>R5</b>	<b>1 ansiel-chavriel</b>	<b>In ansiel-chavriel</b> dals 27 fin e cun ils 30 da settember. Il contingent R5 è limità sin ils districts da chatscha III (secturs B04, B05, C02 – C03), IV, V/VI (secturs F1 – F7, F14 – F18), VII, VIII.1, VIII.2, IX, X, XI e XII.
<b>R6</b>	<b>1 buc-chavriel sco prelevaziun da tgira</b>	<p><b>In buc-chavriel sco prelevaziun da tgira</b>, premess che la glista da prelevaziun vegnia preschentada a la surveglianza da chatscha e ch'ella confermia la prelevaziun sin la glista, sch'ilis sustants criteris èn ademplids:</p> <p><b>buc-chavriel</b> dad <math>1\frac{1}{4}</math> onns u dapli, <b>sut 14 kg</b>, e sche la chatschadra u il chatschader n'ha <b>anc betg sajettà in buc tenor</b></p>

		<b>G1 u tenor R1.</b> L'animal vegn pasà cun pail e cun chau, suenter ch'el è vegni sbuttatschà cun premura. Decisiv è il pais da l'animal sbuttatschà il mument da la preschentazion.
R7	<b>1 buc-chavriel</b>	<p><b>In buc-chavriel fin e cun ils 30 da settember suenter ch'el è vegni sajettà e suenter ch'i èn vegnidas preschentadas duas chauras-chavriel betg lactantas.</b></p> <p>Vegnir sajettads dastgan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- chavriels da sis pizs (pèr e spèr) e dapli cun in'autezza da las cornas d'almain 16 cm;</li> <li>- chavriels furtgets e chavriels lantschets cun in'autezza da las cornas da main che 16 cm.</li> </ul> <p><b>Il contingent R7 è limità sin ils districts da chatscha III (secturs B04, B05, C02 – C03), IV, V/VI (secturs F1 – F7, F14 – F18), VII, VIII.1, VIII.2, IX, X, XI e XII. Tant las duas chauras-chavriel sco er il buc-chavriel R7 ston vegnir sajettads en il medem district. En il district da chatscha III ston omaduas chauras-chavriel ed il buc-chavriel R7 vegnir sajettads en il sectur B04.</b></p>

### b) Contingent da chamutschs

Entaifer il contingent da chamutschs dastga mintga chatschadra e chatschader sajettar:

G1	<b>1 buc-chamutsch u 1 buc-chamutsch dad 1 onn</b>	<p><b>In buc-chamutsch u in buc-chamutsch dad 1 onn</b></p> <p>Il buc-chamutsch dastga vegnir sajettà pir suenter avair sajettà ina chaura-chamutsch permessa (chaura-chamutsch dad 1 onn u dapli) u in buc-chamutsch dad 1 onn, <b>sut 13 kg</b>, che vegn renconuschè da la surveglianza da chatscha sco prelevaziun da tgira. Cas contrari vala el sco sajettà illegalmain.</p> <p>Il buc-chamutsch dad 1 onn dastga er vegnir sajettà sco emprim. Bucs-chamutsch dad 1 onn cun cornas da 15 cm e dapli èn protegids sur la curva d'autezza fixada.</p> <p>Mintga chatschadra e chatschader dastga sajettar totalmain mo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>in</b> buc-chamutsch tenor <b>G1</b>; u</li> <li>- <b>in</b> buc-chavriel tenor <b>R1</b>.</li> </ul>
G2	<b>1 chaura-chamutsch u 1 chaura-chamutsch dad 1 onn</b>	<p><b>In chamutsch feminin betg lactant u ina chaura-chamutsch dad 1 onn</b></p> <p>Chauras-chamutsch dad 1 onn cun cornas da 13 cm e dapli sco er chauras-chamutsch da 2½ onns cun cornas da 17 cm e dapli èn protegids sur la curva d'autezza fixada.</p> <p>En il rom dal contingent <b>G1 e G2 dastga vegnir sajettà mo in chamutsch dad 1 onn</b> (masculin u feminin). Sch'ina chatschadra</p>

		u in chatschader sajetta illegalmain in segund chamutsch feminin tenor G2, na dastga ella u el betg pli sajettar in buc-chamutsch tenor <b>G1</b> u in buc-chavriel tenor <b>R1</b> .
<b>G3</b>	<b>1 buc-chamutsch dad 1 onn sut la curva d'autezza</b>	<b>In buc-chamutsch dad 1 onn</b> sut la curva d'autezza fixada, independentamain da la lunghezza da las cornas ed independentamain dal pais.
<b>G4</b>	<b>1 chamutsch sco prelevaziun da tgira</b>	<b>In chamutsch sco prelevaziun da tgira</b> , premess che la glista da prelevaziun vegnia preschentada a la surveglianza da chatscha e ch'ella confermia la prelevaziun sin la glista, sch'in dals sustants criteris è adempli: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>chaura-chamutsch u buc-chamutsch dad 1 onn, sut 13 kg,</b> u</li> <li>- <b>chaura-chamutsch da 2½ onns, betg lactanta, sut 16 kg, u</b></li> <li>- <b>chaura-chamutsch da 3½ onns e dapli, betg lactanta, sut 18 kg, u</b></li> <li>- <b>buc-chamutsch da 2½ onns, sut 21 kg, u buc-chamutsch da 3½ onns e dapli, sut 23 kg,</b> tuttas duas categorias però pir suenter avair sajettà in chamutsch feminin permess, e sche la chatschadra u il chatschader n'ha anc betg sajettà in buc tenor G1 u tenor R1.            L'animal vegn pasà cun pail e cun chau. Decisiv è il pais da l'animal sbuttatschà il mument da la preschentaziun. In barat posteriur n'è betg pussaivel.            Per ils territoris da chamutschs 1.5 ed 1.6 en la regiun Crap da Flem – Calanda (secturs S01 – S05, district da chatscha XII) e per il territori da chamutschs 3.2 Signina vest (sectur A18, district da chatscha II) èn ils pais da tgira mintgamai reducids per 1 kg.</li> </ul>
<b>G5</b>	<b>1 buc-chamutsch / chaura-chamutsch dad 1 onn sut la curva d'autezza</b>	<b>Ina chaura-chamutsch / buc-chamutsch dad 1 onn sut la curva d'autezza fixada, independentamain dal pais e da la lunghezza da las cornas, tranter ils 27 ed ils 30 da settember.</b> <b>Il contingent G5 è restrenschi sin ils secturs da chatscha III (sectur B04 sut 1400 m s.m.), VIII.2 (sectur K07), XI (secturs P01 – P06 sco er P13, R03 ed R04) e XII (tut ils secturs).</b>

**c) Disposiziuns spezialas per la chatscha da chavriels en il district da chatscha I**

En il district da chatscha I Rain anterius n'en las plazzas dal contingent R3 ed R4 betg permessas.

**d) Disposiziuns spezialas per la chatscha da chamutschs en ils districts da chatscha I, II, III, IV, V/VI, XI e XII**

En ils districts da chatscha I Rain anterius e II Glogn, en parts dals districts da chatscha III Rain posterius – Mantogna e IV Moesa (secturs C02 – C07, D01, D03 – D10) dura la chascha sur las limitas d'autezza vertentas per chamutschs feminins dals 2 fin e cun ils 10 da settember 2023 e dals 19 fin e cun ils 22 da settember 2023. **Sur la curva d'autezza è la chaura-chamutsch da 2 onns protegida. Ella na po er betg vegnir sajettada sco prelevazion da tgira.**

En il district da chatscha V/VI Tavau-Alvra-Surses sco er en il district da chatscha XI, a l'est da la lingia Grünhorn – Drostobel – Schlappinbach – Büelenbach – Furggabach – Schlappiner Joch, valan las suandardas disposiziuns da protecziun che divergeschan da l'ulteriur territori chantunal: chauras-chamutsch dad 1 onn cun cornas da 12 cm e dapli, chauras-chamutsch da  $2\frac{1}{4}$  onns cun cornas da 16 cm e dapli sco er bucs-chamutsch dad 1 onn cun cornas da 14 cm e dapli en protegids sur la limita d'autezza.

## Agiunta 7: Carta da giasts (art. 51 al. 2)

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

### a) Princip

Las chatschadras grischunas ed ils chatschaders grischuns han il dretg da laschar participar durant maximalmain 2 dis in giast a lur chatscha auta, e quai il pli bau'd a partir dals 4 da settember 2023. Per quest intent sto vegnir retratga ordavant ina carta da giasts. Il giast dastga exercitar la chatscha mo en accumpagnament da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. La selvaschina sajettada vegn quintada tar il contingent da preda da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. In giast po retrair cartas da giasts (mintgamai maximalmain duas) tar pliras chatschadras ospitantas e plirs chatschaders ospitants.

### b) Documents necessaris dal giast da chatscha

Per retrair ina carta da giasts ston vegnir preschentads ils sustants documents dal giast da chatscha:

- copia d'in document d'identitat valaivel;
- original dal formular da conferma per giasts da chatscha emplenì e suttascrit;
- indicaziun dals dis da chatscha cunvegnids (data);
- copia da l'attest ch'il giast haja fatg l'examen da chatscha en in chantun da la Svizra;
- copia da la cumprova valaivla da la segirezza da culp da l'onn chalendar respectiv;
- copia dal certificat d'assicuranza valaivel.

### c) Documents necessaris da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant

Formulars usitads per chatschadras grischunas e chatschaders grischuns.

Las cartas da giasts pon vegnir retratgas tar mintga post d'emissiun da patentas dals 15 d'avust fin e cun il 1. da settember 2023 e dals 11 fin e cun ils 15 da settember 2023.

**d) Ir al territori da chatscha**

Il giast da chatscha dastga sa render a l'alloschi da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant en mondura da chatscha il di avant il di da chatscha a partir da las 12.00. Vehichels a motor dastgan vegnir duvrads mo ils 18 da settember 2023.

I n'è betg pussaivel da midar posteriuramain las datas da chatscha tschernidas.

**e) Ir a chatscha**

Il giast dastga ir a chatscha mo en accumpagnament da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. En accumpagnament na vul però betg dir che tal sto esser adina sper il giast. La chatschadra ospitanta u il chatschader ospitant ed il giast ston sa trategnair en il medem territori. Il giast sajetta a quint dal contingent da preda da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. Directamain suenter che l'animal è vegni sajettà, sto el vegnir inscrit en la glista da prelevaziun da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant e segnà sco tal (giast da chatscha). L'animal sajettà è proprietad dal giast.

Per il giast èsi pussaivel da sa participar a scurrentadas ed a chatschas en gruppas. Tut las prescripziuns legalas concernent l'ir a chatscha valan er per il giast.

Sch'il giast denunzia sasez, sto quai vegnir remartgà en la glista da prelevaziun da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. Il giast è responsabel e chastiabel per tut las cuntravenziuns ch'el ha fatg cunter la legislaziun da chatscha.

**f) Bandunar il territori da chatscha**

Il giast po bandunar il territori da chatscha sco suonda:

- il medem di sin chatscha cun la chatschadra ospitanta u il chatschader ospitant;
- la saira da l'ultim di da chatscha suenter la fin da las uras da tir a pe u cun il vehichel a motor;
- il di suenter fin a las 12.00 a pe cun l'arma stgargiada (il dretg d'ir a chatscha na vala betg pli).

Sch'in giast da chatscha fa ina pausa d'in di tranter dus dis da chatscha, dastga el restar cun l'arma en l'alloschi tranter ils dus dis da chatscha, accumpagnar senza arma la chatschadra u il chatschader, ma betg ir sez activamain a chatscha, er betg sco scurrentadra u scurrentader.

## Agiunta 8: Plan da prelevaziun da capricorns 2023 (art. 78)

(Versiun dal 1. d'avust 2023)

Colonias		Bues					Chaura s	Total
		1-3	4-5	6-10	11+	Total	Total	
Albris		10	8	15	12	45	45	90
Güglia	Val Bever	6	3	4		13	13	26
	Güglia Sid	4	3	3		10	10	20
	Güglia Nord	5	4	5		14	16	30
Flüela- Rätikon	Flüela	18	14	17	1	50	78	128
	Fergen Seetal	2	1	1		4	4	8
	Falknis	1	1	1		3	3	6
Macun- Terza- Sesvenna	Macun	6	3	4		13	19	32
	Sesvenna/Terza	7	4	5	2	18	18	36
Umbrail		4	2	3		9	13	22
Rothorn- Weissfluh- Hochwang	Rothorn/Weissfluh	3	2	4	2	11	11	22
	Hochwang	3	3	3		9	13	22
Stussavgia- Valragn- Adula- Mesauc	Stussavgia- Valragn	3	3	4		10	10	20
	Val S. Pieder	2	1	2		5	5	10
	Grenerberg							0
	Mesauc	3	3	3		9	9	18
	Brione							0
	Caschleglia-Vial	4	1	2		7	13	20
Cadagno- Unteralp- Maighels	Maighels	1		1		2	2	4
Alpsu- Tödi- Calanda	Alpsu-Frisal	2	2	5	1	10	10	20
	Crap da Flem	1	1	1		3	3	6
	Calanda	3	2	1	1	7	11	18
Total		88	61	84	19	252	306	558

Plan approvà da l'Uffizi federal d'ambient ils 30 d'avrigl 2023